

Ezekiel 24

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Again in the ninth year, in the tenth month, in the tenth day of the month, the word of the LORD came unto me, saying,

לַחֹדֶשׁ הַתְּשִׁיעִית בַּשָּׁנָה אֲלֵי יְהוָה הַדָּבָר וַיְהִי
H1961 the word of the LORD H413 year Again in the ninth day of the month
H1697 H3068 H8141 H8671 H2320

לֵאמֹר: לַחֹדֶשׁ בָּעֶשֶׂר וּרְהֵשִׁיר הַעֲשִׂירִי
in the tenth in the tenth day of the month came unto me saying
H6224 H6218 H2320 H559

2 Son of man, write thee the name of the day, even of this same day: the king of Babylon set himself against Jerusalem this same day.

אֶת הַיּוֹם שֶׁאֲנִי לֵבֵן אֶת לֵבֵן אֶת לֵבֵן אֶת לֵבֵן
Son of man write write H853 thee the name day H853
H1121 H120 H3789 H3789 H8034 H3117

אֶל בָּבֶל מֶלֶךְ סֻמֶּר הַיּוֹם הַזֶּה בְּעַצְמוֹ
even of this same day H2088 set the king of Babylon H413
H6106 H3117 H5564 H4428 H894

הַיּוֹם הַזֶּה: הַיּוֹם בְּעַצְמוֹ יִרְשָׁלַם
himself against Jerusalem even of this same day H2088
H3389 H6106 H3117

3 And utter a parable unto the rebellious house, and say unto them, Thus saith the Lord GOD; Set on a pot, set it on, and also pour water into it:

אֲלֵיהֶם אָמַר מִשָּׁל הֵמָּה רְבִיבֵית אֶל וּמִשָּׁל ל
And utter H4911 H413 house H1004 unto the rebellious H4805 a parable H4912 and say H559 H413

וְגַם שִׁפְתֵּי הַסִּיר שִׁפְתֵּי יְהוָה אָדֹנָי אָמַר כֹּה
H3541 and say H559 the Lord H136 GOD H3069 Set on H8239 a pot H5518 Set on H8239 H1571

מַיִם: בּוֹ יִצֹק
and also pour H3332 H0 water H4325

4 Gather the pieces thereof into it, even every good piece, the thigh, and the shoulder; fill it with the choice bones.

טוֹב יִתַּח כָּל יְהִי תַח אֲסֹף
Gather H622 piece H5409 H413 H3605 piece H5409 thereof into it even every good H2896

מִלֵּא: עֲצָמֵי יָם מִבְּחַר רֶגֶל וְיָד
the thigh H3409 and the shoulder H3802 it with the choice H4005 bones H6106 fill H4390

5 Take the choice of the flock, and burn also the bones under it, and make it boil well, and let them seethe the bones of it therein.

תַּחֲתֵי יְהִי עֲצָמֵי יְהִי דֹר וְגַם לֶקַח וְהַצֹּאן מִבְּחַר
the choice H4005 of the flock H6629 Take H3947 H1571 and burn H1754 also the bones H6106 H8478

בְּתוֹכָהּ: עֲצָמֵי יְהִי בִשָּׁל וְגַם רֶגֶל יְהִי רַתְּחָה יְהִי
well H7571 under it and make it boil H7570 H1571 and let them seethe H1310 also the bones H6106 of it therein H8432

6 Wherefore thus saith the Lord GOD; Woe to the bloody city, to the pot whose scum is therein, and whose scum is not gone out of it! bring it out piece by piece; let no lot fall upon it.

ע יר אוי יהוה אדני אֲמַר רַ הֵאָדָנָי יְהוָה
H3651 H3541 Wherefore thus saith the Lord GOD Woe city
H559 H136 H3069 H188 H5892
 בָּהּ וְהִלָּאֲתָהּ אֲשֶׁר סִיר הַדָּמִים
to the bloody to the pot H834 is therein and whose scum H0
H1818 H5518 H2457
 לִנְתָתָהּ יְהִי מִמֶּנָּה הוֹצִיָאָה לֹא וְהִלָּאֲתָהּ
is therein and whose scum H3808 is not gone out H4480 by piece
H2457 H3318 H5409
 גּוֹכֹל: עַל יְהִי נִפֹּל לֹא הוֹצִיָאָה לִנְתָתָהּ יְהִי
by piece is not gone out H3808 fall H5921 let no lot
H5409 H3318 H5307 H1486

7 For her blood is in the midst of her; she set it upon the top of a rock; she poured it not upon the ground, to cover it with dust;

סֵלַע צִחַ יֵחַ עַל הָהָר בְּתוֹכָהּ דָּמָהּ כִּי
H3588 For her blood is in the midst H1961 H5921 it upon the top of a rock
H1818 H8432 H6706 H5553
 לְכַסּוֹתָהּ הָאָרֶץ עַל שִׁפְכָהּ תִּהְיֶה לֹא שָׂמָהּ תִּהְיֶה
of her she set H3808 she poured H5921 it not upon the ground to cover
H7760 H8210 H776 H3680
 עָפָר: עַל יוֹ
H5921 it with dust
H6083

8 That it might cause fury to come up to take vengeance; I have set her blood upon the top of a rock, that it should not be covered.

אֶת נֶתַתִּי נָקָם לִנְקָם הָיָה
to come up H5927 That it might cause fury H2534 to take H5358 vengeance H5359 I have set H5414 H853

הַכֶּסֶּוֹת: לְבִלְתִּי יִסָּלַע צַחַיָּהּ עַל דָּמָהּ
her blood H1818 H5921 upon the top H6706 of a rock H5553 H1115 that it should not be covered H3680

9 Therefore thus saith the Lord GOD; Woe to the bloody city! I will even make the pile for fire great.

עֵיר אֵי יְהוָה אֲדֹנָי אָמַר כֹּה לֵךְ
H3651 H3541 Therefore thus saith H559 the Lord H136 H3068 Woe H188 city H5892

הַמְדוּכָה: אֶגְדֵּי יַלְאֲנִי גַם הַדָּמָיִם
to the bloody H1818 H1571 H589 for fire great H1431 I will even make the pile H4071

10 Heap on wood, kindle the fire, consume the flesh, and spice it well, and let the bones be burned.

הַבָּשָׂר קָהַתְתִּי הָאֵשׁ הַדֹּלֵק קִיעֵצִים הֵבֵה הַבֶּה
Heap H7235 on wood H6086 kindle H1814 the fire H784 consume H8552 the flesh H1320

יִקְרָו: וְהֵעֲצָמ וְהַמְרִקָה וְהִרְקַח
and spice H7543 it well H4841 and let the bones H6106 be burned H2787

11 Then set it empty upon the coals thereof, that the brass of it may be hot, and may burn, and that the filthiness of it may be molten in it, that the scum of it may be consumed.

תַּחַם לִמַּעַן רֵקָה גָּחַל יְהוָה עַל וְהַעֲמִידָה
 Then set upon the coals it empty of it may be hot
 H5921 H1513 H7386 H4616 H3179
 וְהָרָה וְנִשְׂתָּה וְנִתְּךָ וּבְתוֹכָהּ וְטִמְאָתָהּ
 and may burn thereof that the brass of it may be molten in it and that the filthiness
 H2787 H5178 H5413 H8432 H2932
 תַּחַם חֲלָאֲתָהּ:
 of it may be consumed that the scum
 H8552 H2457

12 She hath wearied herself with lies, and her great scum went not forth out of her: her scum shall be in the fire.

רַבַּת מִמֶּנָּה יָצָא וְלֹא הִלָּאָתָהּ תָּאֲנִי יָם
 herself with lies She hath wearied went not forth and her great
 H8383 H3811 H3808 H3318 H4480 H7227
 חֲלָאֲתָהּ בָּא שׁ חֲלָאֲתָהּ:
 out of her her scum shall be in the fire out of her her scum
 H2457 H784 H2457

13 In thy filthiness is lewdness: because I have purged thee, and thou wast not purged, thou shalt not be purged from thy filthiness any more, till I have caused my fury to rest upon thee.

וְלֹא תִטְהַרִי עַל זִמָּה הַמְטִמְאֶתְךָ
 In thy filthiness is lewdness because I have purged
 H2932 H2154 H3282 H2891 H3808
 תִּטְהַרִי לֹא מְטִמְאֶתְךָ תִּטְהַרִי עַד עוֹד
 because I have purged In thy filthiness because I have purged
 H2891 H2932 H3808 H2891 H5750 H5704
 בְּרָ: חֲמַתִּי אֶת הַנִּיחַ י
 any more till I have caused my fury to rest
 H0 H2534 H5117 H853

14 I the LORD have spoken it: it shall come to pass, and I will do it; I will not go back, neither will I spare, neither will I repent; according to thy ways, and according to thy doings, shall they judge thee, saith the Lord GOD.

לֹא יַעֲשֶׂה יְתִי
 H3808 and I will do H6213
 בָּאָה ה'
 H935 it it shall come to pass
 דִּבַּר רְתִי
 H1696 have spoken
 יְהוָה ה'
 H3068 I the LORD
 אֲנִי
 H589
 אֲנִי מ
 H3808 neither will I repent H5162
 וְלֹא א
 H3808 neither will I spare H2347
 אֶפְרַע ע
 H6544 it I will not go back
 אֲדֹנָי י
 H136 the Lord
 נָא מ
 H5002 thee saith
 שְׁפֹט וְ
 H8199 shall they judge
 וְכַעֲלִילוֹת יְ
 H5949 and according to thy doings
 כְּדַרְכֶּיךָ יְ
 H1870 according to thy ways
 יְהוָה:
 H3069 GOD

15 Also the word of the LORD came unto me, saying,

לֵאמֹר:
 H559 came unto me saying
 אֵלַי י
 H413
 יְהוָה ה'
 H3068 of the LORD
 דִּבַּר
 H1697 Also the word
 וַיְהִי י
 H1961

16 Son of man, behold, I take away from thee the desire of thine eyes with a stroke: yet neither shalt thou mourn nor weep, neither shall thy tears run down.

מִחֲמַד מִחֲמַד
 H4261 from thee the desire
 אֶת מִמְּךָ
 H853
 לֶקֶחַ
 H3947 behold I take away
 הִנֵּנִי י
 H2005
 אֶדָּמָה
 H120 of man
 בֶּן
 H1121 Son
 תִּבְכֶּה ה' וְלֹא
 H3808 nor weep H1058
 תִּסְפֹּד
 H5594 yet neither shalt thou mourn
 וְלֹא א
 H3808
 בְּמִגְפָּה ה'
 H4046 with a stroke
 עֵינֶיךָ
 H5869 of thine eyes
 תִּבְרַח וְלֹא
 H3808 run down
 דְּמַעֲתֶיךָ:
 H1832 neither shall thy tears

17 Forbear to cry, make no mourning for the dead, bind the tire of thine head upon thee, and put on thy shoes upon thy feet, and cover not thy lips, and eat not the bread of men.

תַּעֲשֵׂה לֹא אֵל בִּלְמִיתִים דָּם הָאֵן קוּ
to cry H602 Forbear H1826 for the dead H4191 no mourning H60 H3808 make H6213

תֵּשׁ יָם וְנָעַל יָךְ עַל יָךְ חֵב וְשׁ פָּאֶרְךָ
the tire of thine head H6287 bind H2280 H5921 thy shoes H5275 upon thee and put on H7760

אָנֹשׁ יָם וְלֹ חֵם שֹׁפֵם עַל תַּעֲטָה וְלֹ א בְּרִגְלֵי יָךְ
upon thy feet H7272 H3808 and cover H5844 H5921 not thy lips H8222 not the bread H3899 H376

תֹּאכַל: לֹ א
H3808 and eat H398

18 So I spake unto the people in the morning: and at even my wife died; and I did in the morning as I was commanded.

אִשְׁתִּי י וָתָּ מָת בַּבֹּקֶר הָעָם אֶל וְאִדָּב ר
So I spake H1696 H413 unto the people H5971 in the morning H1242 died H4191 my wife H802

צִוִּיתִי: כַּאֲשֶׁר ר בַּבֹּקֶר וְאִ עָשׂ בָּעַרְב
and at even H6153 and I did H6213 in the morning H1242 H834 as I was commanded H6680

19 And the people said unto me, Wilt thou not tell us what these things are to us, that thou doest so?

לֹ נוּ תִגַּד יְד הָלֵא הָעָם אֵל י וַיֹּאמֶר ו
said H559 H413 And the people H5971 H3808 unto me H5046 Wilt thou not tell H0

עֲשֵׂה: אֶת הַכִּי לֹ נוּ אֵל לָהֵמָּה
H4100 H428 H0 H3588 H859 us what these things are to us that thou doest H6213

20 Then I answered them, The word of the LORD came unto me, saying,

אֵלַי יְהוָה יְהוָה דְּבַר אֲלֵיהֶם לֵאמֹר:
Then I answered H559 H413 them The word H1697 of the LORD H3068 H1961 H413

לֵאמֹר:
Then I answered H559

21 Speak unto the house of Israel, Thus saith the Lord GOD; Behold, I will profane my sanctuary, the excellency of your strength, the desire of your eyes, and that which your soul pitieth; and your sons and your daughters whom ye have left shall fall by the sword.

יְהוָה אֲדַבֵּר יְהוָה אֲמַר כֹּה יִשְׁרָאֵל לְבֵית יִתְּ אָמַר
Speak H559 unto the house H1004 of Israel H3478 H3541 Speak H559 the Lord H136 GOD H3069
עֵזְכֶם גָּאֹן מִקְדָּשִׁי אֶת מַחֲלֵל לֵהֲנֶנּוּ
Behold I will profane H2490 H853 my sanctuary H4720 the excellency H1347 of your strength H5797
וּבְנֵיכֶם וּמַחֲמֵל עֵינֵיכֶם מַחֲמֵל דְּ
the desire H4261 of your eyes H5869 pitieth H4263 and that which your soul H5315 and your sons H1121
וּבְנוֹתֵיכֶם אֲשֶׁר עֲזַבְתֶּם בְּחֶרֶב יִפְּלוּ:
and your daughters H1323 H834 whom ye have left H5800 by the sword H2719 shall fall H5307

22 And ye shall do as I have done: ye shall not cover your lips, nor eat the bread of men.

תַּעֲטֹו לֹא שִׁפְּם עַל עָשׂוּ יִתְּ כַּאֲשֶׁר עָשׂוּ יִתְּ
And ye shall do H6213 H834 And ye shall do H6213 H5921 your lips H8222 H3808 ye shall not cover H5844
תֹאכְלוּ לֹא אֲנֹשׁ יִם וְלֶחֶם
the bread H3899 H376 H3808 nor eat H398

23 And your tires shall be upon your heads, and your shoes upon your feet: ye shall not mourn nor weep; but ye shall pine away for your iniquities, and mourn one toward another.

ל א בְּרַגְלֶיךָ ׀ וְנַעֲלֵיכֶם רָאשֶׁיךָ ׀ עַל וּפְאַרְכָּ ׀
 And your tires H6287 shall be upon your heads H7218 and your shoes H5275 upon your feet H7272 H3808
 בְּעֹזֹן תִּיכָ ׀ וְנִמְקֶתֶם תִּבְכּ ׀ וְלֹא תִסְפֹּד ׀
 ye shall not mourn H5594 H3808 nor weep H1058 but ye shall pine away H4743 for your iniquities H5771
 אֶחָיו׃ אֶל אֶיֶשׁ וְנִהְמֶת ׀
 and mourn H5098 one H376 H413 toward another H251

24 Thus Ezekiel is unto you a sign: according to all that he hath done shall ye do: and when this cometh, ye shall know that I am the Lord GOD.

אֲשֶׁר כָּכָל לְמוֹפֵת לָכֶם יִחְזַק אֵל יְהוֹה
 H1961 Thus Ezekiel H3168 H0 is unto you a sign H4159 H3605 H834
 בְּבֹאֵה תַעֲשֶׂ ׀ תַעֲשֶׂ ׀ תַעֲשֶׂ ׀
 according to all that he hath done H6213 according to all that he hath done H6213 and when this cometh H935
 יְהוָה׃ אֲדָנִי אֲנִי כִי יוֹדַעְתֶּ ׀
 ye shall know H3045 H3588 H589 that I am the Lord H136 GOD H3069

25 Also, thou son of man, shall it not be in the day when I take from them their strength, the joy of their glory, the desire of their eyes, and that whereupon they set their minds, their sons and their daughters,

קִחַתִּי י בִּי וּם הֵל וְא אֶד מ בְּנֵיהֶם וְאֶת־ה
H859 Also thou son of man shall it not be in the day when I take

אֶת־תְּפִאֲרֹתָם מִשְׂשׂוֹם מִשְׂשׂוֹם מִשְׂשׂוֹם מִשְׂשׂוֹם מִשְׂשׂוֹם
H1992 H853 from them their strength the joy of their glory H853

נִפְשָׁם מִשְׂשׂוֹם אֶת־עֵינֵיהֶם מִחֲמַד וְאֶת־מִשְׂשׂוֹם
H4261 the desire of their eyes H853 and that whereupon they set their minds H5315

וּבְנוֹתֵיהֶם: בְּנֵיהֶם
H1121 Also thou son and their daughters H1323

26 That he that escapeth in that day shall come unto thee, to cause thee to hear it with thine ears?

אֶל־יב הִפֹּל יט יב וְא הֵה וְא בִּי וּם
H3117 in that day H1931 shall come H935 That he that escapeth H413

אֲזַנִּים: לְהִשְׁמָע וְא
H2045 unto thee to cause thee to hear H241 it with thine ears

27 In that day shall thy mouth be opened to him which is escaped, and thou shalt speak, and be no more dumb: and thou shalt be a sign unto them; and they shall know that I am the LORD.

הַפֶּלֶט	אֶת	פִּי יִכָּחַל	וְהָיָה	וּבַיּוֹם
to him which is escaped	H853	shall thy mouth	H6310	be opened
H6412		H6605	H1931	H3117
לָהֶם	יְהִי יָתֵר	עוֹד	תִּהְיֶה	אֵל אִם
H0	H1961	H5750	and be no more dumb	H481
			H3808	
יְהוָה:	אֲנִי	כִּי	וְיָדְעוּ	לְמוֹפֵת
that I am the LORD	H589	H3588	unto them and they shall know	H4159
H3068			H3045	

From KJV Study • kjevstudy.org